

とらひめこうとうがっこう  
虎姫高等学校

ふつうか  
【普通科】

しゅう じかんじゅぎょう  
『週33時間授業』

- しゅう かい か すい もくようび げんじゅぎょう  
・週3回(火・水・木曜日)の7限授業を  
じっし  
実施。

『SSH(スーパーサイエンスハイスクール)』

- たんきゅうりょく ひょうげんりょく きょうどうりょく しゅたいてき たいど  
・探究力、表現力、協働力と主体的な態度、  
かがくてき たいど やしな  
科学的な態度を養います。
- ・サマーセミナー  
おおさかだいがく し が い か だいがく し が けんりつだいがく  
大阪大学、滋賀医科大学、滋賀県立大学、  
かなざわだいがく し が だいがく たんきゅうてきまな  
金沢大学、滋賀大学などで探究的学び  
たいけん  
を体験。
- ・バイオセミナー  
ながはま ば い おだいがく せいめいか がく さいせんたん  
長浜バイオ大学で生命科学の最先端を  
けんがく  
見学。

こくさい  
『国際バカロレアディプロマプログラム』

- れいわ ねん がつ こくさい  
・令和2年4月から「国際バカロレア (IB)  
ディプロマプログラム (DP)」を開始。  
かいし  
・思考スキルを鍛える授業、自分でテーマ  
しこう きた じゅぎょう じぶん  
を設定する論文、自分で企画する活動の  
せってい ろんぶん じぶん きかく かつどう  
3つに取り組みます。

ながはまし とらひめえき  
長浜市 JR虎姫駅より1.2km

TEL: 0749-73-3055

URL: <https://www.torahime-h.shiga-ec.ed.jp/>



## Escola Colegial Torahime

### 【Curso Regular】

Nossa escola oferece 33 horas de aula por semana.

- ・ Três vezes por semana (nas terças, quartas e quintas-feiras), temos aula até o sétimo tempo.

### Nossa escola faz parte do programa “Escola Colegial de Superciência”

- ・ Educamos nossos alunos para que sejam capazes de investigar, de se expressar e de trabalhar em equipe. Além disso, preparamos eles para que sejam capazes de agir por iniciativa própria e de ter uma atitude científica em relação às coisas.
- ・ **Seminário de verão**  
Visitamos instituições como a Universidade de Osaka, a Universidade de Ciência Médica de Shiga, a Universidade da Província de Shiga, a Universidade de Kanazawa e a Universidade de Shiga, para que os alunos possam experimentar a aprendizagem que se dá por meio da pesquisa e da investigação.

- ・ **Seminário de biociência**

Visitamos o Instituto de Biociência e Tecnologia de Nagahama para conhecer o que há de mais avançado no campo das Ciências da Vida.

### 【Escola participante do Programa de Diploma IB (Bacharelado Internacional)】

- ・ Nossa escola participa desde abril de 2020 do “Programa de Diploma de Bacharelado Internacional” (IBDP).
- ・ Nesse programa temos três pontos importantes: 1)Aulas que incentivam os alunos a aprimorar a capacidade de raciocínio; 2)Atividade de escrita de dissertação, com tema escolhido pelo aluno; 3)Realização de atividades planejadas pelo próprio aluno.

Localizada na cidade de Nagahama Fica a 1,2 quilômetros de distância da estação Torahime da JR.

TEL: 0749-73-3055

URL: <https://www.torahime-h.shiga-ec.ed.jp/>

## 虎姫高中

### 【普通科】

『每周 33 小时课程』

- 每周 3 次（周二，三，四）上 7 节课

『SSH（科技，理科，数学综合高中）』

- 培养具有探求力，表现力，协作力的自主性意识及科学态度。

- 夏季研讨会

在大阪大学，滋贺医科大学，滋贺县立大学，金泽大学，滋贺大学等地体验探索追求的学习。

- 生物研讨会

在长滨バイオ大学参观最先进的生命科学

『国际バカロレアディプロマプログラム』

- 令和 2 年 4 月开始「国际学士学位（IB）文凭系统（DP）」

- 实行训练思考能力的教学，自己设定论文主题，自己策划活动的三种措施。

长滨市 距离 JR 虎姫站 1・2 公里

TEL: 0749-73-3055

URL: <https://www.torahime-h.shiga-ec.ed.jp/>



## Secundaria Superior Torahime

### 【Curso Regular】

『33 horas de clases a la semana』

- 7 clases diarias en martes, miércoles y jueves

『SSH(Super Science High School)』

- Fomenta la capacidad de exploración, expresión y colaboración y una actitud proactiva y científica

- Seminario de verano

Experimentar el aprendizaje basado en la investigación en las universidades Osaka, Shigairyou, Shigakenritsu, Kanazawa, Shiga y etc.

- Seminario Biociencia y Tecnología

La vanguardia de las ciencias de la vida en el instituto “Nagahama Bio Daigaku”

『Programa del Diploma del

Bachillerato Internacional』

- Se hace Programa del Diploma (PD) del Bachillerato Internacional (BI) desde abril del 2020

- Los alumnos trabajan en tres actividades principales: clases para desarrollar su capacidad de reflexión, una disertación sobre tema elegido por si propio y actividades para planificar su propio proyecto

Nagahamashi

1,2km de la estación JR Torahime

TEL: 0749-73-3055

URL: <https://www.torahime-h.shiga-ec.ed.jp/>

## Torahime Senior High School

### **【Regular na kurso】**

“33 oras ng pag-aaral sa klase sa loob ng isang linggo”

- Ipinapatupad ang 7 oras ng klase 3 beses sa loob ng isang linggo tuwing (Martes, Miyerkules, at Huwebes).

[SSH (Super Science High School)]

- Kakayahan sa Pananaliksik, Pagpapahayag, Pakikipagtulungan, may tiwala sa sariling kakayahan at maka-Agham na pananaw.
- Summer Seminar (Pag aaral sa panahon ng bakasyon).  
Mararanasan ang mga lektura at eksperimento na aktuwal na ginaganap sa mga unibersidad na tulad ng Osaka University Graduate School, Shiga University of Medical Science, The University of Shiga Prefecture, Kanazawa University, Shiga University atbp.
- Bio -seminar  
Pagbisita sa Nagahama Institute of Bio-science and technology para sa pag-eksperensiya sa pinakamataas at makabagong larangan ng agham sa buhay.

[International Baccalauraeate Diploma Program]

- Simula Reiwa-2 sa buwan ng Abril sinimulan ang mga programang International Baccalaureate (IB) Diploma Program (DP).
- Magsasanay sa tatlong larangan: Larangan upang sanayin ang kagalingan sa pag-iisip, Larangan sa tratado upang makapagtakda ng sariling tema, at Larangan sa pagbuo ng sariling plano

**Nagahama City** 1.2 km mula JR Torahime station

TEL: 0749-73-3055

URL: <https://www.torahime-h.shiga-ec.ed.jp/>

## Torahime High School

### **【General Course】**

[33 Hours of Classes per Week]

- Three days a week (Tuesday, Wednesday, Thursday) feature a seventh period of classes.

[SSH (Super Science High School)]

- Fosters inquiry skills, communication abilities, collaborative skills, independent thinking, and a scientific mindset.
- Summer Seminar:  
Experience inquiry-based learning at institutions such as Osaka University, Shiga University of Medical Science, Shiga Prefectural University, Kanazawa University, and Shiga University.
- Bio Seminar:  
Observe cutting-edge life science research in action at Nagahama Bio University.

**[IBDP (International Baccalaureate Diploma Programme)]**

- The "International Baccalaureate (IB) Diploma Programme (DP)" at Torahime High School began in April 2020 (Reiwa 2).
- Students engage in classes to develop deeper thinking skills, write reports and essays based on self-led research, and gain the ability to plan and execute their own activities.

Nagahama City – 1.2 km from JR Torahime Station

TEL: 0749-73-3055

URL: <https://www.torahime-h.shiga-ec.ed.jp/>

# Trường Thpt Torahime

## 【Ngành phổ thông】

『Chương trình học 33 tiết mỗi tuần và các buổi học vào ngày nghỉ』

- Tổ chức 7 tiết học vào 3 ngày (Thứ 3, Thứ 4 và Thứ 5) trong tuần

『Trường trung học siêu khoa học (SSH)』

- Phát triển năng lực nghiên cứu, khả năng diễn đạt, kỹ năng hợp tác, cùng với thái độ chủ động và tư duy khoa học
- Hội thảo mùa hè  
Trải nghiệm phương pháp học tập mang tính khám phá tại các trường đại học như Đại học Osaka, Đại học Y khoa Shiga, Đại học tỉnh Shiga, Đại học Kanazawa và Đại học Shiga.
- Hội thảo Sinh học  
Tham quan những công nghệ mới nhất trong lĩnh vực khoa học sự sống tại đại học công nghệ sinh học Nagahama

『Chương trình Tú tài Quốc tế』

- Bắt đầu triển khai [Chương trình Tú tài Quốc tế (IB) ] từ tháng 4 năm 2020
- Tham gia 3 hoạt động như tiết học rèn luyện kỹ năng tư duy, viết luận với chủ đề tự chọn và thực hiện các hoạt động do học sinh tự lên kế hoạch

Nagahama shi Cách ga JR Torahime 1,2 km

TEL: 0749-73-3055

URL: <https://www.torahime-h.shiga-ec.ed.jp/>